

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
The Alliance
of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1503
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

April 29, 2022

Issue 9

Relief for Ukraine

„Ich bin mit Christus gekreuzigt. Ich lebe, doch nun nicht ich,
sondern Christus lebt in mir.“ (Gal.2,19-20)

Christus wird gekreuzigt in all den unschuldig getöteten Menschen in der Ukraine, in der Welt. Allein! Verhungert! Erfroren! Zerbombt! Sein Kreuz steht für viele Kreuze. Es stiftet Gemeinschaft. Verbindet über Grenzen hinweg, Ukraine und Europa, Vergangenheit und Zukunft, Tod und Leben. Fremde werden zu Freunden, das Nebeneinander verwandelt sich in ein Mit- und Füreinander. Das Kreuz wird grün, zum Leben, zum Frieden, Du und ich und mit-tendrin Christus. Der Auferstandene lebt in uns. So lange diese Welt besteht. Und Er wächst in uns in die kommende Welt hinein. Lebendige Hoffnung!

**In diesem Sinne, von Herzen: Der Herr ist
auferstanden! Er ist wahrhaftig auferstanden!**



Reinhart Guib

Bischof der Evangelische Kirch A. B. in Rumänien

Christ is crucified in all the innocently killed people in Ukraine, in the world. Alone! Starved! Frozen! Bombed! His cross represents many crosses. It creates community. Connects across borders, Ukraine and Europe, past and future, death and life. Strangers become friends, living side by side turns into working with and for each other. The cross turns green, to life, to peace, you and me and Christ in the middle. The risen lives in us. As long as this world exists. And He grows in us into the world to come. Living Hope!

If you wish to donate to the Ukrainian Relief Effort,
send payment to the ATS Home Office.

Check Payable to: ATS

Mail to: ATS Home Office

5323 Pearl Road Cleveland, OH 44129

All funds will be forwarded to the Evangelical Church in Romania

Attention TSBA Bowlers

65th TSBA Convention

Eintracht Club

108 Taylor St

New Castle, PA 16101

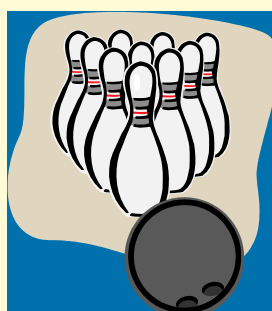
June 11, 2022

11 a.m.

Lunch \$10

Reminder: Each Branch

is encouraged to send 3 delegates



**RSVP: Rich Baker
(724) 854-0149
by June 6**

**TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, APRIL 27, 2022**

**Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5323 Pearl Road Cleveland OH 44129-1503**



**Attend the
monthly
meetings
of your Branch.
Help make
your Branch
a healthy Branch.**

PRESIDENT'S MESSAGE

By Denise Aeling Crawford

ATS Nat'l President



I was remiss last month in my column. I forgot to thank Branch 29 - Monaca, PA for inviting me to their monthly meeting. A few years ago, the Monaca club purchased the old Eagles clubhouse in Rochester and moved across the Ohio River from Monaca to Rochester. We will probably always want to call them Monaca, but they refer to themselves now as the Rochester Saxon Club. They are doing well in their new location and have good plans for the future in that location. I enjoyed meeting the Officers of the Branch and spending the evening with them.

I also want to thank Branch 45 - Ellwood City for inviting me to their Officers meeting this month. They, too, have a wonderful clubhouse. The Officers had a very well run meeting. I was impressed with all the different board members working on different areas of the clubhouse and grounds, inside and out. It takes many hands to keep up with the maintenance of clubs. I enjoyed meeting all of the Ellwood City Officers. Thanks again!

Branch Treasurers please take note. The Form 990 or the 990-E Postcard is due on May 15th. As always, please send a copy of your filing to the ATS Home Office for our files.

Don't forget to get your entries together for the Saxon Handicraft Exhibit to be held at the ATS Convention on May 21st and 22nd. There are plenty of categories for entries, as well as the Open Category for everything else. Also, have you made your reservation for the dinner on Saturday evening? You do not have to be a delegate to the Convention to come for the evening. Deadline for reservations is May 1st, so hurry!

Did you know the woman who was credited with Mother's Day in the United States later tried to remove the day from the calendar? Mother's Day is a day honoring motherhood that is observed in different ways throughout the world. While dates and celebrations vary, it traditionally involves presenting moms with flowers, cards, and other gifts. According to History.com, celebrations of mothers and motherhood can be traced back to the ancient Greeks and Romans, who held festivals in honor of the mother goddesses Rhea and Cybele. The clearest modern precedent for Mother's Day is the early Christian festival known as "Mothering Sunday". Once a major tradition in the United Kingdom and parts of Europe, this celebration fell on the fourth Sunday in Lent. It was a day for the faithful to return to their "mother church" for a special service. Over time, the Mothering Sunday tradition shifted into a more secular holiday, and children would present their mothers with flowers and other tokens of appreciation. This custom eventually faded and then merged with the American Mother's Day in the 1930s and 1940s. The origins of Mother's Day in the United States dates back to the 19th century. Jarvis organized the "Mother's Friendship Day" in 1868. Ann Reeves Jarvis of West Virginia helped start "Mother's Day Work

Continued on Page 2



PRESIDENT'S MESSAGE

Cont'd from Page 1

Clubs" to teach local women how to care for their children. Mothers gathered with former Union and Confederate soldiers to promote reconciliation. The official Mother's Day holiday arose because of the efforts of Anna Jarvis, the daughter of Ann Reeves Jarvis. Following her mother's death in 1905, Anna conceived of Mother's Day as a way of honoring the sacrifices mothers made for their children. In May 1908, she organized the first official Mother's Day celebration at a Methodist Church in Grafton, WV. By 1912, many states, towns, and churches had adopted Mother's Day as an annual holiday. In 1914, President Woodrow Wilson signed a measure officially establishing the second Sunday in May as Mother's Day. Later on, Anna Jarvis became disgusted with how the holiday had become so commercialized. She outwardly denounced the transformation and urged people to stop buying flowers, cards and candles. By the time of her death in 1948, she had disowned the holiday altogether and even lobbied the government to see it removed from the American calendar. Obviously, she failed. This year, Mother's Day is celebrated on May 8th. I wish all of our moms a wonderful Mother's Day!

Until next time....

A new OTC painkiller: nostalgia

New research published in the journal JNeurosci has found that nostalgia can reduce pain perception. Chinese researchers asked study participants to rate their pain from heat stimulation while they looked at pictures of old cartoons, classic childhood games or candy, and compared their responses with other participants who viewed modern images. An MRI machine was also used to scan 34 of the participants.

The result: Participants who looked at images that made them feel nostalgic felt less pain. So next time your back starts to hurt, break out an old photo album. The fond memories really might help.

Part Time Office Assistant

The ATS Home office is looking for a candidate with excellent customer service skills, general office knowledge, and experience in AR/AP and billing. Candidate must be proficient in Microsoft Excel, Word, Outlook, and be detailed oriented and able to multi-task. We can offer a competitive salary and flexible schedule. Please email inquiries to office@atsaxons.com

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donations to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5323 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name _____
Address _____
City _____ State _____
Zipcode _____

Amount Donated \$ _____

Please indicate if donation is in memory
or honor of someone

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5323 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

National Board of Directors

President -

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267
5934 Stumph Rd #416 Parma OH 44130

Honorary Past Presidents-

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508
Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 233-8631
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

Second Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

Third Vice President -

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

Secretary-

Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894
3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053

Treasurer-

Michael Teutsch, Jr. Br. 30, (330) 509-9670
140 Neff Ct. Canfield, OH 44406-1289

Trustees -

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105
Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136
11711 Lancer Dr., Sterling Hts., MI 48313-5148
Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 488-6421
38047 Parkway Blvd., Willoughby, OH 44094-7543
Michael Bachinger, Br. 30 (330) 540-5168
3134 Neosho Rd, Youngstown OH 44511

Chief Medical Examiner-

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe - \$50

Managing Editors HB Laser Communications,
29076 Fall River Dr, Westlake, Ohio 44145.
"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News
Volksblatt, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com

POSTAL MAIL:

Saxon News Volksblatt
29076 Fall River Dr
Westlake OH 44145

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation
by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation,
please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, MAY 4, 2022	FRIDAY, MAY 13, 2022
WEDNESDAY, MAY 18, 2022	FRIDAY, MAY 27, 2022
WEDNESDAY, JUNE 1, 2022	FRIDAY, JUNE 10, 2022

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 Noon?

Please call Hanz Hermann at (440) 525-0020

Trust in Jesus

*Trust in Jesus every day,
He will help you find your way.
When faced with anything that causes fear
Know that Jesus is always near.
When something important is lost to you
Jesus will know just what to do.
If dreading most anything at all,
just give Jesus a heartfelt call.
When overwhelmed by things to do
put Jesus first to help you through.
When a decision you cannot make,
Jesus will help you a step to take.
When anger threatens to make you unkind,
call on Jesus to change your mind.
When worries steal your joy away
think of Jesus to save the day.
May “trust in Jesus” your mantra be
so His love you may see.*

An original poem by Judith E. Both January 2022

Stay safe, matey!

Nothing better than pushing off for the first boat trip of the year. If you plan to hit the waves, keep these safety tips in mind:

- Be weather wise. Bring a portable radio to check the weather.
- Bring the extra gear in a container that floats, including a flashlight, extra batteries, matches, a map, flares, sunscreen and extra sunglasses.
- Tell someone where you are going, who is with you and how long you will be away.
- Check your boat, equipment, boat balance, engine and fuel supply. Never overload your boat.
- Ventilate after fueling.

Open the hatches, run the blower and sniff for gasoline fumes in the fuel and engine areas before starting the engine.

- In a small boat, keep fishing and hunting gear well packed. Bring extra line to secure the boat or equipment.
- Stay warm and dry. Bring a waterproof covering. Never wear hip waders in a small boat.
- Be ready for a powerboat to pass you. Stay on your side of the channel and maintain a steady speed.
- Anchor from the bow, not the stern. Use anchor line length at least five times longer than water depth.

BRANCH 30, YOUNGSTOWN

By Rosemarie Kascher

We invite you to join us for the delicious food our new chef is preparing. We are open Sundays from 9:30 a.m. - 2:00 p.m. with Wednesdays and Fridays, open from 4:30 p.m. until 9:00 p.m.

Our next general meeting will be May 3, 2022, and the next Pork/Kraut dinner will be September 13, Craft Show is October 15, 2022 and we will host anATS Sax-on Day Picnic July 9, 2022 (for the Heimattag). Due to Covid 19 complications, all reservations go to the ATS. More info to follow.

Thanks go to: the Pork/Kraut Dinners Staff, Ernie Roth, past president, for his management of The Queen of Hearts evenings for nine years, the Audit Committee who will continue their roles, and the Constitution


Revision Committee for their dedicated work.

We welcome, with great pleasure, as a new member, Jonathan Barkett, who accepted membership with a professional and beautifully moving speech in German. Your family, Jonathan, have been supporters of the Saxon Club since they arrived from Europe. Congratulations!

The Bowl Where You Are was successful for the kids; thank you, Kiki. Kiki invited members to join the adult Bowling League which meets one Sunday a month.

Our new Br. 30 Scholarships to YSU go to two brothers, Ivan Bosnjak and Alec Bosnjak, grandsons of former officers, June and Don Hoelzel. Congratulations, too.


Happy Springtime to all!



ATS National Convention

May 21 and May 22, 2022

Cleveland Marriot East • 26300 Harvard Road
Warrensville Heights, Ohio
Hosted by ATS Branch 33



	Ticket Price (Adult)	Ticket Price (Children 4-12) <i>(Children 3 and under free)</i>	Number of Tickets	Total Amount
Saturday, May 21, 2022				
Lunch: 12:00 PM ~ Soup and Salad Buffet	\$20.00	\$20.00	X_____	\$_____
Cocktails @ 6PM (cash bar) Dinner @ 7PM				
Pecan crusted chicken with grain mustard cream sauce	\$30.00	\$24.00	X_____	\$_____
Atlantic salmon, herb crusted with citrus sauce	\$32.00	\$25.00	X_____	\$_____
Vegetarian Option: Diced vegetables in garlic, ginger sauce on top of couscous	\$30.00	\$24.00	X_____	\$_____
<i>The evening event is open to non-delegates that wish to join in the celebration. Please add the reservations to the list above:</i>				
Sunday, May 22, 2022				
Lunch: 12:00 PM ~ Soup and baked potato bar	\$20.00	\$20.00	X_____	\$_____
<i>Saturday and Sunday morning complimentary coffee, fresh fruit and pastries</i>				
Grand Total: (Please enclose Check or Money Order)				\$_____
Reservations made by: _____ (*tickets will be held at the door*)				
Name: _____ Branch: _____				
Address: _____				
Phone Number: _____ Email: _____				
Make Checks payable to: ATS Branch 33				
Send Reservation and Payment to:				
<div><div>Ema Litschel 8050 Conestoga Trail Concord, OH 44060 <i>Deadline for reservation: May 1, 2022</i></div><div>Home phone: 440.358.1184 Cell phone: 440.479.9334 Email: emailitschel@gmail.com</div></div>				

Jokes:

Silly mom puns

Mom, you did a grape job raisin me.

What did the mama cow say to her foal? It’s pasture bedtime.

What kind of boat barely stays afloat but somehow manages to function? The mother ship.

What does mom turn into after she counts to three? A momster.

Hotel Information

Cleveland Marriott East (CLEEM)
26300 Harvard Rd. Warrensville Heights, OH 44122

Call (216) 378-9191 to reserve your room under the “ATS May 2022” block for the discounted rate of \$109 per night + tax for Standard Room with 2 Double Beds (listed as double, but actually are Queens) Standard Room with 1 King Bed

Deadline for reserving rooms under this discounted rate is May 6, 2022.

You may also use the (888) 236-2427 to make your reservations but ask specifically for Cleveland East Marriott before asking for the “ATS May 2022” block of rooms.

To reserve rooms online, use this link:

<https://www.marriott.com/events/start.mi?id=1645472750543&key=GRP>

Speaking of mom...

My mother doesn’t yell, she’s an enthusiastic motivational speaker.

My mother’s casseroles come in two sizes: Not enough and feed an army.

If I want to get news out fast, I don’t go to the internet. I tell my mom.

My mother didn’t have a favorite child. We all annoyed her equally.

The mom’s life

Motherhood is like Cinderella, but in reverse. You start out in a beautiful ball gown and end up in stained rags cleaning up after little people.

My mom superpower: Being the only person in the house who can see an empty toilet paper roll.

Pfizer recalls blood pressure drug over cancer risk

Pfizer is recalling some shipments of its blood pressure drug Accuretic after it found that a cancer-causing compound exceeded safe limits in the affected lots, according to the New York Times. Nitrosamine, which is found in water, beer, bacon and some grilled meats, is thought to increase cancer risks when consumed for long periods of time. The recall, which includes only some lots of

Accuretic along with some authorized generic versions, is just one of a string of nitrosamine-related medication recalls.

According to Pfizer, there have been no known adverse reactions among people who take Accuretic. While patients who currently take Accuretic face no immediate risks, Pfizer urges them to talk to their doctors about possible alternatives.

FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

May 21-22, 2022
ATS Convention
Host: Cleveland East Br. 33
Cleveland Marriott East Hotel, Beachwood OH

June 11, 2022
65th TSBA Convention
Host: New Castle Bowlers

July 9, 2022
ATS Saxon Day
Host: Branch 30 Youngstown

July 23, 2022
ATS Family Day
Waldameer Park, Erie PA

LOCAL EVENTS

May 1, 2022
Chicago Br. 9 Bowling Party

May 7, 2022
Cleveland Saxon Dance Group Trachtenball

May 15, 2022
Cleveland East Br. 33 Krapfen Making
St. John Lutheran Church
Youngstown Br. 30
Mothers’ Day Banquet

June 18, 2022
New Castle Eintracht Singing Society
Joe Kraus Memorial Golf Outing

July 17, 2022
Chicago Br. 9 Annual Picnic

September 18, 2022
Youngstown Br. 30 Pork/Kraut Dinner

October 15, 2022
Youngstown Br. 30 Craft Show

BRANCH 27, NEW CASTLE
By Dolores Both

It certainly was great to get together again since our Christmas party. Our president, Marie Benedict, opened the meeting with the Pledge of Alligence. Marie also welcomed Carol Schlumberger back to our group. Carol had been ill and it’s so nice to see her again. Get well wishes are sent out to Mary Normington and Katy Hudak – be well! Marie also welcomed Connie Berlotte as a new candidate for membership. The minutes and financial reports were approved as read. We weren’t able to have a meeting in March because the officers weren’t available for one reason or another.

Unfinished business: The book audit will be done the week after Easter at Helen Burick’s house. Marie will call the officers with the date and time. Three delegates will be going to the ATS convention May 21 and 22 in Cleveland.

They are Marie Benedict, Helen Burick and Dolores Both. Reservations and a check for expenses will be sent in before the May 6 deadline.

Good and Welfare: Marie encouraged all to support the club by coming down to enjoy the weekly dinners, the sausage dinner and the wine tasting. The menus sure do look good! The “new” kitchen looks great! There’s sure to be some delicious food prepared there in the future.

Judy Both read her original poems, “Trusting Jesus” and “Why Celebrate Easter?” We all enjoyed getting into the Easter spirit.

Our Mother’s Day celebration will be Thursday, May 5 at Il Tomatoes Restaurant at 6:00 p.m. Call Dolores Both 724-658-7407 to make your reservations by Sunday, May 1. Just leave a message if I’m not home. Guests are at your expense. It’s a promise that the sun will be shining!!

Bist du ein Sachs,
und sag’s mit Stolz?

SAXON HANDICRAFT EXHIBIT

A highlight of the ATS Convention is the Saxon Handicraft Exhibit. The Exhibit this year will be held at the Marriott Cleveland East, where the ATS Convention will meet on May 21 – 22, 2022. Handicraft Exhibit Director is Maria Foisel Phillips and Assistant Director is Kathie Brusk.

The Junior Category, which allows our junior members, ages 13 and under, to exhibit their handcrafted items in an open category will once again be a part of the Exhibit. All members competing in this category will receive a small token of appreciation.

The Handicraft Exhibit provides an opportunity to display articles which relate to our Transylvanian Saxon cultural background, but is not restricted to this category only. It is a showplace for the artistic talents and abilities of our people, present and past.

A prize competition is held for items made by present ATS Members only. The rules for this prize competition are as follows:

1. There will be prize competition in ten (10) categories.
2. There will be first and second prizes awarded in each category.
3. There will be one (1) President’s Award for “Best of Show” Entry.
4. No more than three (3) entries allowed per member.
5. Only items actually made by present ATS members, ages 14 and over, are eligible for entry in this prize competition.
6. There will be a separate Junior Category for ATS members, Ages 13 and under.
7. Winning entries will be determined by ballot vote of the Convention Delegates.

NOTE: An Entry Blank must be filled out for all items placed on display. Advance registration will be appreciated. The exhibit room will be opened Saturday morning (May 21) for delivery and set-up of display items. All items must be picked up Sunday morning (May 22) prior to the start of the Sunday Convention Session.

Send your entry blank for the Saxon Handicraft Exhibit to:

**Maria Foisel Phillips
Handicraft Exhibit Director
5515 Daintree Lane
Medina, Ohio 44256
(440) 552-1364**

SAXON HANDICRAFT EXHIBIT ENTRY BLANK

Name _____

Branch No. _____

Address _____

City, State, Zip _____

☐ I will bring the following items for exhibit only

☐ I will bring the following items to enter in prize competition

My ATS Certificate No. is _____

Adult Exhibit Categories: Describe your entry.

1. Ceramics	6. Needlepoint
2. Crewel	7. Quilting
3. Crocheting	8. Paintings
4. Cross Stitch	9. Photography
5. Knitting	10. Open Class

Junior Category (Ages 13 and Under) – Open Class

Description: _____

AGREEMENT
I agree to be responsible for the delivery, display and pickup of these items at my own risk, and hold the Alliance of Transylvanian Saxons and Branch 33 harmless against any and all loss, damage, cost and expense that may be incurred by reason of such display and exhibition. I hereby certify that any item(s) entered under my name for Prize Competition was (were) made by me personally.

Signature _____

Date _____

What does it mean when your blood pressure fluctuates?

Most people shouldn’t be alarmed to find they have minor fluctuations in their blood pressure, especially if the fluctuations are in normal range. But if blood pressure regularly spikes higher than normal, something might not be right.

According to the Cleveland Clinic, labile hypertension, or blood pressure that regularly spikes past normal levels, could be an indication of cardiovascular or kidney disease, sleep apnea or a problem with the adrenal glands.

Sometimes a medication can be a factor and making changes can resolve the labile hypertension.



A host of factors may contribute to labile hypertension, including: nonsteroidal anti-inflammatory drugs like ibuprofen, naprosyn or celecoxib; high estrogen oral contraceptives, oral

steroids; or stimulants used to treat attention deficit/hyperactivity disorder.

Those who develop hypertension in their 40s are more likely to have basic hypertension, rather than labile hypertension. Factors include weight and excessive use of salt or alcohol.

High blood pressure can double (or even quadruple) the risk of stroke for men and women, according to Harvard Health.

The ideal blood pressure is about 120/80.

If you are being treated for hypertension, monitor your blood pressure. If you consistently see spikes above normal, tell your doctor.

CHURCHES



**St. Peter's
German and Saxon
Lutheran Church**
11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service
Nursery
Coffee following service
Senior Circle
Sunday School
Church Choir
Bell Choir

St. John's Lutheran Church
1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334
Rev. Barbara Holzhauser
Pastor
10:00 Worship Service

BRANCH 37, DETROIT By Janet Nelson

Samuel Klein (1937-2022)

Samuel Klein, of Macomb, Michigan, died March 23, 2022, at home of natural causes. Sam's wife, Edeltraut died in 2020. His funeral was held at his church, St. Peter Lutheran in Sterling Heights, Michigan, with burial in Cadillac Memorial Gardens East, Mount Clemens, Michigan. Arrangements were by Wujek Calcaterra Funeral Home of Shelby Township. Pastor Geraldine Udell officiated at his service.

Samuel's sisters, Margareta and Johanna, predeceased him. Samuel is survived by son, Reinhold and his wife Heather, of Shelby Township, Michigan; and son Robert and his wife Michelle, of Lansing, Michigan. His grandchildren are Lauren Klein, of Clinton Township, Michigan, Reana, Jason, and Marisa, of Lansing, Michigan.



Samuel Klein

Great, grandchildren are Jackson and Henry Klein.

Samuel, son of Samuel Klein and Katharina (Kraus), was born in Woelz, Siebenbuerger, on January 28, 1937. During World War II, while his mother was forced to labor in a Russian factory and his father was drafted into the German army, Samuel was cared for by cousins. When his mother was finally released in 1948, the family reunited in Munich in 1951. In

January 1957 they emigrated to the United States aboard the S.S. General WC Longfitt, arriving in New York. They continued to Detroit where Katharina had an uncle, Michael Kraus.

Sam served in the U.S. army, stationed in Graffenwehr, Germany. There he met his future wife, Edeltraut Kellner, who was working at the American PX. Once back in the United States, the couple married at St. Mary R.C. Church, Detroit, (now Greektown), August 18, 1962. Sam, a model maker with the automotive industry, retired from Volkswagen about 2000.

Among Sam's interests were hunting, carpentry, and gardening. He was happiest when surrounded by his grandchildren.

Samuel was a devoted member of Branch 37, acting in several capacities, including president and treasurer. A hard worker, he helped at the Branch and at the property. Also devoted to St. Peter Lutheran Church, he completed several carpentry projects and served on the church council.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Shirley A. Petrek
Age 86
Died: March 30, 2022
Home Branch

Esther M. Mc Grath
Age 98
Died: April 6, 2022
Branch 7, Farrell, PA

Robert A. Minick
Age 83
Died: April 8, 2022
Branch 26, Merrillville, IN

Cathryn Springer
Age 84
Died: April 15, 2022
Branch 5, Lorain, OH

Betty Lou Lytle
Age 92
Died: April 17, 2022
Branch 8, Alliance, OH

BRANCH 33, CLEVELAND EAST By Arline Krestel-Suts

Hello dear readers. Hope all is well. Our last meeting was April 13; we started the evening with Pizza, hotdogs and sauerkraut, and Cracker Jacks in honor of the Cleveland Guardians home opener. Then we played our own game of Scattergories. Thank you to everyone who participated, hope you had fun and congratulations to the game winners: Nick and Mora Ziegler, and the Deaton Family. We had a great turnout of 32 members.

Branch 33 convention committee is busy getting ready for the ATS National Convention. Please pay attention to your Volksblatt which lists candidates running for national ATS offices. Branch 33 held election for our representatives to the convention. Delegates are John Foisel, Donna Foisel, Henry Hum, Michael Bretz, Arline Suts, Barb Hum, Ema Litschel, and Bruce Schneider.

Speaking for Branch 33 Delegates, thank you for your vote of confidence and the privilege to represent the Branch at this convention. I again want to remind all members that Saturday, May 21 will also be our Membership Dinner-Dance at the Marriott. The banquet is free to Branch 33 members, \$40 for a guest. Please make your reservations with Ema Litschel by May 1 (440) 358-

1184. And another reminder, during the convention is the handicraft exhibit. Show us your hobbies and crafts - things you have been working on. The entry form is in the Volksblatt.

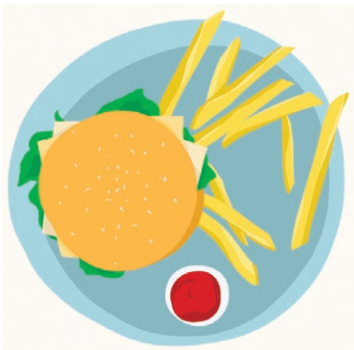
Thank you to Salem for hosting the ATS bowling tournament in April. Really good time and a great meal! And congratulations to members of our Branch who won first place, Barb Hum and Mike Bretz.

I am so sad to report Frida Halemba and Jean Schwartz passed away last month. We said a prayer in their honor and our condolences to their family. We remember our sisters and brothers who have not been able to join us at meetings, greetings to Evelyn Keefer, Joan Blaha, George and Maria Adam, and Florence Davidson.

Our scholarship committee has an Ad in the Volksblatt for Branch 33 members that are eligible for undergraduate college tuition reimbursement. Please send to Karyn Schmidt.

Upcoming events to mark on your calendars would be the Lake County Captains game - Barb Hum has reserved Saturday, July 1. Members cost \$10, guests \$24. Price includes game ticket and food.

Also coming up, July 9 will be a cultural Saxon Day in



You shouldn't eat at the desk. But you do.

OK, don't eat at your desk. Take a break away from work.

But if you are going to do it anyway, try these tips for better desk eating.

- First get up and walk somewhere: restroom, office fridge, somewhere.
- Next, spend a moment cleaning your desk. Get everything cleaned off and tidy. You'll feel more relaxed.
- Now, turn away from the computer and set out your lunch. Set the scene. Set the table. Be away from work.
- Eat slowly and mindfully.
- At some point, talk to another person, if possible.
- Stretch, relax.



Frida Halemba

Youngstown. Please watch for details in the Volksblatt and in future articles.

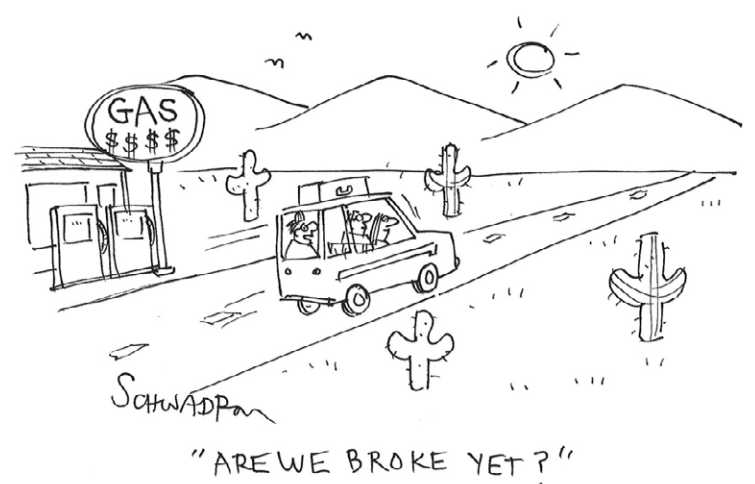
Our next meeting is Wednesday, May 11. We will start the evening with an ice cream and cake social and the meeting to follow. Hope to see all of you, if not at the meeting then for certain at the membership banquet May 21!

At-home flu test coming this winter

Tests you can take a home to detect whether you have influenza will probably be available at pharmacies by the flu season this coming winter, according to Health.com.

The tests, which have proven reliable, are FDA-approved.

A typical flu season sees about 41 million infections, with 710,000 hospitalizations and 52,000 deaths. Following COVID-19, manufacturers believe there is increased interest in at-home testing.



SALEM SAXON RETIREES
By Norma Byers

President Lois Whitacre opened our meeting on April 6th and Tony Rothbrust gave the invocation and we all recited the Pledge of Allegiance, followed by the assignment of the 3 table numbers.

Our precious caterers, Beverly and Cheryl, prepared a good lunch of Sloppy Joes, 2 kinds of salad and our choice of dessert, pineapple upside down cake or chocolate cake.

17 were present and our president brought the meeting to order and our December minutes were read by Secretary Dianne Kuttler and Katie Lederle

gave the financial report. Then we had our 50-50 drawing. We had a moment of silence for the passing of Francie Sechler Tuel. We are sad as she enjoyed the retirees a lot and was always here.

Birthdays were announced and we sang Happy Birthday to everyone. We ended with the Lord's Prayer and then we poured ourselves the 2nd cup of coffee and chose our Bingo cards we wanted to play and Tony set up the rest.

Don't forget our next meeting on May 4th at Noon. I'm looking forward to it! Stay Well! Toodle-oo!

BRANCH 9, CHICAGO
By Rose-Marie Hauer

Come one come all the the Branch 9 family bowling event. Make your reservations ASAP. Please see below for details:

Next meeting May 2, at the Donauschwaben Club in Des Plaines at 8 p.m.

Siebenbürger Sachsen
Branch 9 is having a Bowling Party



Sunday, May 1, from 12 p.m.-3 p.m.

Arlington Lanes
3435 N Kennicott Ave
Arlington Heights, IL

Children ages 6-17 with an ATS policy - No Charge
Guests Bowling-\$20.00

Includes: shoes, two games, pizza & soda.

Reservations requested by: April 27, 2022
Call Liz 847-685-9821

May's full moon called Flower Moon

Native Americans have enchanting names for the full moons of each month and the May moon is no exception.

Various early sources, including colonial and European, name the May full moon as Flower Moon, but the name originates with the Algonquin people, according to Christina Ruddy of The Algonquin Way Cultural Centre in Ontario. The Algonquin called the entire lunar month the Flower Moon.

It makes sense because spring flowers are abundant in North America in May.

The Cree people used names like Budding Moon and Leaf Budding Moon to describe May. The Dakota and Lakota people referred to the month as Planting Moon.

The Ogala people called May Moon of the Shedding Ponies, while the Cree sometimes referred to May as Frog Moon and Egg Laying Moon, according to almanac.com.

Billions in grants and scholarships go unused

College is expensive these days, with in-state tuition at universities currently costing approximately \$10,000 a year on average. As costs have steadily risen, more students have borrowed to finance their education. Federal student loan debt now tops \$1.6 trillion, while private student loans account for tens of billions more. And yet, billions in scholarship and grant money goes unclaimed each year.

Pell Grants are the biggest source of unused funds. Approximately half of all high school graduates in the United States are eligible for Pell Grants, which provide money for low-income students. Regardless, students graduating high school in 2021 left \$3.75 billion on the table, according to a National College Attainment Network (NCAN) analysis.

Meanwhile, the National Scholarship Providers Association (NSPA) found that roughly \$100 million in private scholarships goes unawarded each year. Still, scholarships awarded are on the rise, having grown by nearly 50 percent over the last decade.

Education-related debt is the fastest-growing source of debt in the United States and the average borrower now owes about \$38,000. Spending some time vying for scholarships and seeing if you or your loved ones qualify for Pell Grants may help students avoid at least some debt.

Tight on funds? Even after applying for every scholarship under the sun, you may come up short. Consider community colleges, which still offer an affordable education. The average public university charges more than \$300 per credit hour for in-state students. Community colleges, on other hand, charge about \$100 per credit hour. Often, you can transfer credits to universities, thus lowering costs if you complete a four year degree

If you understand something today, it must be obsolete.

ATTENTION:
Members Cleveland East Branch 33
2022-2023 Application for
Scholarship/Reimbursement College Expenses

Branch 33 members who are newly entering or continuing college (undergraduate studies only) are invited to apply for a Freshman (\$1,000) or Sophomore/Junior/Senior (\$500) scholarship for the 2022-2023 academic year. IT IS THE MEMBER'S RESPONSIBILITY to call or write to REQUEST an application.

DEADLINE IS May 30, 2022.

Here are the eligibility requirements, i.e. the RULES.

1. At least one parent or guardian or grandparent of the applicant must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years.
2. Scholarship applicants must be a member in good standing of ATS Branch 33 for the past two (2) years, having transferred from Junior/Juvenile status to Active/Adult i.e. local dues paying status.
3. Freshman: High School accumulative GPA minimum 2.0
4. Upperclassman: College accumulative GPA minimum 2.5

Branch 33 members attending college for undergraduate studies can request an application by mailing in the form below or via e-mail to Karyn Schmidt at mbks26@gmail.com.

Questions call Karyn at (216) 382-7397.

Application Request for Branch 33
College Scholarship/Reimbursement

Name: _____
Address: _____
City: _____
State: _____ Zip: _____
Phone: _____
College/University: _____
Year: circle one
Freshman Sophomore Junior Senior
Parent/Guardian/Grandparent Name: _____

DEADLINE IS May 30, 2022:
Mail to: Karyn Schmidt
4979 Anderson Road, Lyndhurst OH 44124

Watch out for motorcyclists in May

Each year during May, Motorcycle Safety Awareness Month emphasizes the importance of safety gear for riders and the need for drivers to remember to share the road.

Per mile traveled, motorcyclists are 16 times more likely than auto occupants to die in a traffic collisions and four times as likely to be injured. Only 20 percent of car crashes result in injury or death. That figure jumps to an astounding 80 percent for motorcycles.

What riders can do: During a crash, the most important factor in reducing injury is personal protection for the motorcyclist. Leather jackets, gloves, trousers, proper footwear and eyewear provide protection. Helmets are the most important safety

equipment.

The majority of crashes with other vehicles are not the motorcyclist's fault. These are a few things drivers of other vehicles can do to prevent a crash:

- When you change lanes or enter a major thoroughfare, make a visual check for motorcycles. They can easily disappear into a vehicle's blind spots.
- Allow a four-second following distance to avoid hitting the motorcyclist if he or she falls.
- Allow the motorcycle the full lane width.
- When making a turn, check for motorcycles.
- Remember that potholes, gravel, wet or slippery surfaces and pavement seams can cause motorcyclists to suddenly change speed or direction.

#SeeMotorcycles
Motorcycle Safety Month, May 2022





June 18, 2022

June 18th
Sylvan Heights
Golf Course

Golf Outing
and Dinner
\$70 / Person

8 AM
Shotgun Start

Dinner to be
Served at the
Golf Course

All proceeds benefit The Eintracht Singing Society

Joe Kraus Memorial Golf Scramble Golf and Dinner

4 man, best ball scramble. Refreshments
available, lunch at the turn,
hole prizes and skins.

Joe Kraus Memorial Golf Scramble

June 18, 2022

Sylvan Heights Golf Course

2661 Ellwood Rd, New Castle PA 16101

SHOTGUN START AT 8 AM

PLEASE ARRIVE 45 MINUTES AHEAD OF TIME TO CHECK IN

\$70/Person - Includes golf, prizes, refreshments,
lunch and dinner afterwards at the golf course

All proceeds benefit The Eintracht Singing Society

CONTEST TO INCLUDE:

1st, 2nd, and 3rd place winners

Shortest drive, longest drive, skins, 50/50 also available mulligans

Player 1 : _____ Phone: _____
Player 2 : _____ Phone: _____
Player 3 : _____ Phone: _____
Player 4: _____ Phone: _____

Teams must be registered
and payment made by JUNE 11, 2022

Questions may be directed to:

Hans Kraus: 724-651-0806 or Rose Montini: 724-674-9327

Forms, along with money, can be dropped off at the

Eintracht Singing Society Club

108 Taylor St, New Castle PA 16101

Checks are to be made out to: "Eintracht Singing Society"

GOLD SPONSORS \$100.00 _____

SILVER SPONSORS \$50.00 _____

BRANCH 10, COLUMBUS By Donald Blum

MONTHLY MEETING

HICKORY HOUSE

550 Officenter Place

Gahanna, Ohio 43230

Monday, May 16, 2022

Time 12:00 noon

Our meetings are the Third
(3rd) Monday of the month.

**Remember to bring a
canned good item or other
food item.**

PRAYERS

Please keep long time ATS
member, Paul Schaible, in
your prayers. Paul is facing
physical challenges. We
wish him the best. Paul's fam-
ily was founding members
of Martin Luther Church in
Columbus.

CELEBRATIONS

Please join me in wishing
a very Happy Birthday to
Susie Karst (May 23rd), Jill
Blum (May 24th) and George
Lassel (May 29th)

FACEBOOK PAGE

Alliance of Transylvanian

Saxons, Columbus Branch

10(Facebook Group)

We will continue to modify
and improve the Facebook
page as needed. While we
welcome you to join the Co-
lumbus Branch 10, you do not
need to be a member to join
the Facebook Group. You
are invited to join our Face-
book group and share your
Saxon history or just enjoy
what others post. If you are
interested in becoming part
of the Facebook group you
can request an invitation or
send me your email address
(donaldblum@prodigy.net),
and we will set you up.

We are happy to say, we
continue to add Saxon/Ger-
man heritage individuals to
the Facebook Group. Some
of the new members include
people from Europe. We
encourage you to spread the
word about our group.

HUMOR

A trooper pulls over a pas-
tor and immediately smells
alcohol on his breath. The
next thing he notices is an
empty wine bottle lying on the
passenger seat. "Have you
been drinking?" the officer
asks. "Just water," says the
priest. "Then why do I smell
wine?" The priest looks at
the bottle and shouts, "Good
Lord! He's done it again!"

HISTORY

The story about the Tran-
sylvanian Coat of Arms,
which depicts seven towers,
castles or fortifications will be
continued in the next issue
when we discuss the town of
Nösnerland/Nösen/Bistritz.



OUR FAVORITE RECIPES

We left some bagels in a paper bag instead of remembering
to put them into a plastic container. The bagels were so hard
that I was afraid we would break our teeth if we tried to eat
them! I did not want to throw them away since there were
6 of them, and they were from Panera's. The result was that
I created Ray's Bagel Bake for my son.

Ray's Bagel Bake

From Mary Sanor Appleby

Branch 18

Spray cooking spray onto a
metal or glass pan (8"x8" or 2
quart or larger casserole)

Place 5 to 6 bagels, cut
into bite-sized pieces, into
the pan

(I used blueberry, chocolate
chip and cinnamon crunch
bagels together! Yum!)

Place 8-ounces of Cream
Cheese, that are cut into
cubes, onto the bagel bits
and mix.

In a bowl, beat together 6
eggs. Add to the eggs 3 cups
of milk and 1 teaspoon of
vanilla. Mix well.

Pour this egg mixture over
the bagel bites. Make sure all
the bagel bites get wet from
the eggs. Put a lid or plastic
wrap over the pan. Refriger-
ate overnight or 3 hours.

Take the bagel bites out of
the refrigerator for at least 30
to 60 minutes to warm up,
especially if it is in a glass
pan. Preheat the oven to 350
degrees F. Bake for 45 to 60
minutes or until a knife insert-
ed near the center comes out
clean. Cool slightly. Enjoy!
The leftovers heat up well in
the microwave.

This next recipe is great for adding extra protein when
kids and/or adults don't want to take time to eat or for play
dates.

Peanut Butter and Jelly French Toast

From Mary Sanor Appleby

Branch 18

Make a peanut butter and
jelly sandwich. Use your
favorite peanut butter, jelly,
and bread.

In a bowl, beat together 2 to
3 eggs and ½ cup milk. Dip
your PB&J sandwich into
the egg mixture. Cook in a
hot skillet or griddle that was
coated with cooking spray.
Cook each side of the sand-
wich until brown. Enjoy!

I make these ahead of time
and warm them up in the
microwave. They also freeze

nicely.

Great combinations that I
have tried are:

Wheat bread, Italian bread,
multi-grain bread, or French
bread

Peanut butter and banana
slices

Hazelnut spread (Nutella)
and banana slices

Hazelnut spread (Nutella)
and jam

Cream cheese and jam (My
favorite is cream cheese &
cherry pecan jam.)

**We invite all of our members and friends
to share your favorite recipe.
Email to [saxonvolksblatt @aol.com](mailto:saxonvolksblatt@aol.com)**

INVITE

your relatives and friends to
join the crowd at ATS.

I 
Siebenbürgen

**Zum 75-jährigen Gründungsjubiläum des Hilfskomitees:
Beistand und Begleitung. Für unsere Landsleute**

Artikel zum 75-jährigen Gründungsjubiläum des Hilfskomitees – Gemeinschaft Evangelischer Siebenbürger Sachsen und Banater Schwaben im Diakonischen Werk der EKD, erster Teil, veröffentlicht in der Beilage „Kirche und Heimat“, Siebenbürgische Zeitung, Folge 5 vom 28. März 2022, Seite 14

Mit großer Dankbarkeit blicken wir auf das langjährige, segensreiche Wirken unserer „Gemeinschaft Evangelischer Siebenbürger Sachsen und Banater Schwaben im Diakonischen Werk der EKD“, besser bekannt unter seinem ursprünglichen Namen „Hilfskomitee“, zurück.

Wie ist es entstanden und welches waren seine wichtigsten Anliegen?

Infolge der Kriegs- und Nachkriegsereignisse hatten Millionen von Deutschen Heimat, Existenzgrundlage und familiären Rückhalt verloren. Dazu zählten auch die aus Rumänien stammenden Siebenbürger Sachsen und Banater Schwaben. Die meisten Männer in wehrfähigem Alter hatten auf Grund eines Abkommens zwischen Rumänien und dem Deutschen Reich in der Wehrmacht oder in der SS gedient. Daher verweigerte ihnen der rumänische kommunistische Staat die Rückkehr in ihr Heimatland.

Auch unsere nach Russland zur Zwangsarbeit deportierten Siebenbürger Sachsen und Banater Schwaben, die wegen Krankheit frühzeitig nach Deutschland entlassen worden waren, durften nicht in ihre Heimat zu ihren Lieben zurückkehren; sie waren wie alle anderen in dem zerbombten und überfüllten Deutschland hilf- und schutzlos auf sich selbst gestellt.

Es waren vor allem das Deutsche Rote Kreuz sowie das 1945 gegründete Hilfswerk der Evangelischen Kirche in Deutschland, die den betroffenen Menschen in ihrer Notlage Hilfestellung gaben und sie unterstützten. Innerhalb dieses Hilfswerkes, des Vorläufers des späteren Diakonischen Werkes der EKD, ist das Hilfskomitee der Siebenbürger Sachsen und evangelischen Banater Schwaben hervorgegangen.

Gegründet wurde das Hilfskomitee am 6. Januar 1947 in München mit dem vormaligen



Kultur- und Begegnungszentrum Schloss Horneck in Gundelsheim mit Siebenbürgisch-Sächsischem Kulturrat, Siebenbürgischem Archiv, Siebenbürgischer Bibliothek und Siebenbürgischem Museum. Foto: Peter Schmelzle 2008 CC 2.5

Lechnitzer Pfarrer Gottfried Rottmann als Vorsitzendem, Pfarrer Elsholz als dessen Stellvertreter und Dr. Otto Apel als Geschäftsführer. Es war die erste und einzige siebenbürgisch-sächsische Organisation im Nachkriegsdeutschland. Nur als eine kirchliche Einrichtung war seine Gründung unter der alliierten Besatzungsmacht möglich geworden; die Gründung von politischen oder völkischen Einrichtungen war zunächst verboten.

In ihm schlossen sich beherzte Pfarrer, Lehrer und sonstige Landsleute zusammen, die sich für das Schicksal unserer siebenbürgisch-sächsischen Glaubens- und Volksgemeinschaft verantwortlich fühlten, zusammen. Sie engagierten sich tatkräftig für unsere schutz- und heimatlos gewordenen Landsleute bei ihrer Eingliederung in die Gesellschaft und in die Evangelische Kirche. Das Hilfskomitee wollte ihnen dazu verhelfen, hier eine neue Heimat zu finden und ihnen das Gefühl der Zugehörigkeit zur siebenbürgisch-sächsischen Gemeinschaft vermitteln, auch durch ein Wiederanknüpfen an siebenbürgische Traditionen.

Hilfskomitee und die Gründung von Verband/Landsmannschaft

In kurzer Zeit wuchs der Arbeitsumfang stark an, so dass sich eine Aufgabenteilung als notwendig erwies. Als das Grundgesetz auch die Gründung von Vereinen ermöglichte, legte die hiesige Evangelische Kirche Wert darauf, dass sich die Arbeit im Hilfskomitee auf kirchliche Bereiche beschränkte. Durch die Ausgliederung der anderen

Aufgabenfelder kam es dann am 26. Juni 1949 in München zur Gründung des Verbandes der Siebenbürger Sachsen in Deutschland; später nannte er sich für eine längere Zeit „Landsmannschaft“.

Der Verband sah zunächst keinen Grund zur Trennung von der sächsischen kirchlichen Einrichtung und wählte auf seiner Gründungsversammlung Fritz Reimesch, der das Hilfskomitee damals leitete, ebenfalls zu seinem Vorsitzenden. Gemeinsamer Geschäftsführer wurde für kurze Zeit der vormalige Bistritzer Gymnasiallehrer Hubert Groß. - 1950 erschien die erste Ausgabe der Siebenbürgischen Zeitung, ein Jahr später fand der erste Heimattag in Dinkelsbühl statt.

Durch den Verzicht von Fritz Reimesch auf eine weitere Kandidatur und mit der 1952 erfolgten Wahl von Heinrich Zillich zum nächsten Vorsitzenden des Verbandes kamen diese Personalunion und auch das Zusammenwirken beider Einrichtungen an ihr Ende.

Den Vorsitz im Hilfskomitee übernahm der Theologe und Kirchenhistoriker Prof. Dr. Erich Roth, konnte ihn aber nur bis 1955 versehen, da er bereits 39-jährig verstarb. Auf ihn folgte Oberstudienrat Hans Philippi, der das Amt bis 1981 innehatte. Geschäftsführer wurde Dr. Wilhelm Bruckner, der später zum Bundesvorsitzenden der Landsmannschaft

gewählt wurde. Seine Nachfolger waren zunächst Pfarrer Dr. Richard Alberti und dann für 25 Jahre Franz Herberth.

Tätigkeit des Hilfskomitees bis 1981

Allein in den ersten neun Jahren seit seiner Gründung hatte das Hilfskomitee unter anderem elf Rüstzeiten, neun Jugendsommerlager und einen Evangelisations- und Besuchsdienst mit Gottesdiensten, Bibelstunden, Gemeindeversammlungen und Jugendstunden durchgeführt und hatte Freizeiten sowie zwei Kirchentage zur Förderung der kirchlichen Beheimatung veranstaltet.

Von 1951-1953 veröffentlichte das Hilfskomitee in der Siebenbürgischen Zeitung die Spalte „Stimme deiner Kirche“. Ab November 1953 erschien die Beilage „Licht der Heimat“. Redigiert wurde sie bis 1978 von dem für das Hilfskomitee unermüdlich tätigen Vorsitzenden Hans Philippi und dann, bis 1982, von Prof. Dr. Andreas Möckel.

Diese Tätigkeiten setzte das Hilfskomitee in den folgenden Jahren fort, weitere kamen hinzu. Es brachte das Jahrbuch, den Siebenbürgisch-sächsischen Hauskalendar, sowie eine Reihe von Heimatbüchern und einige Sachbücher heraus. Aus seinen Silvestertagungen ging der „Arbeitskreis junger Siebenbürger Sachsen“ hervor, der das „Korrespondenzblatt“ herausgab. Daraus entstand der „Arbeitskreis für Siebenbürgische Landeskunde“. Der „Jugendbrief“ erschien als Beilage zum „Licht der Heimat“ von 1956-1966.

Das Hilfskomitee begründete die „Siebenbürgische Bücherei“ zunächst in Rimsting, dann in Gundelsheim und trug zum Entstehen des Siebenbürgischen Archivs, des Kulturrates und des Museums mit bei.

In dieser ganzen Zeit stand das Hilfskomitee in Verbindung mit unserer Heimatkirche, der Evangelischen Kirche A. B. in Rumänien (EKR), die Hans Philippi in seinem Bericht „Rechenschaft nach 30 Jahren“ vom 8. November 1981 als „dienende Solidarität“ beschreibt; das Hilfskomitee hat „in mehr als drei

Jahrzehnten die Sorgen der Kirche mitgetragen, ihre Hoffnungen geteilt und jede Möglichkeit genutzt, ihr als Helfer beizustehen.“ (Abgedruckt im Jahrbuch 1982) Freilich waren Kontakte und Unterstützungen unter dem totalitären kommunistischen Regime nur sehr eingeschränkt möglich.

Gegensätzliche Heimatpolitik

Bedauerlicherweise entfremdeten sich Verband und Hilfskomitee immer mehr voneinander bis zur richtigen, verbitterten Gegnerschaft. Der Hauptgrund war eine gegensätzliche Heimatpolitik, mit Auswirkungen auf ihre gesamte Tätigkeit. Im Grunde genommen, ging es um die hochemotional aufgeladene Thematik „Bleiben oder Gehen?“

Die Vertreter des Hilfskomitees setzten sich vehement für ein Bleiben unserer Landsleute in ihrer angestammten Heimat ein und versuchten, sie dabei zu unterstützen; Siebenbürger Sachse könne man nur in Siebenbürgen sein. Das war auch die dezidierte Haltung der beiden Bischöfe unserer Heimatkirche, D. Dr. Friedrich Müller (1945-1968) und seines Nachfolgers, D. Albert Klein (1969-1990). Die Leitung der Landsmannschaft hingegen trat für eine Auswanderung aus Rumänien und eine Zusammenführung in Deutschland ein.

Befürworter (Landsmannschaft) und Gegner der Auswanderung (Hilfskomitee) lieferten sich besonders in den 70er Jahren scharfe verbale Auseinandersetzungen, die zum Teil auch in der Siebenbürgischen Zeitung ausgetragen wurden. Diese Konflikte haben unsere Gemeinschaft hüben und drüben polarisiert und ihr schweren Schaden zugefügt. Dadurch war eine Zusammenarbeit zwischen Hilfskomitee und Landsmannschaft nicht mehr möglich.

Das sollte sich mit der Wahl eines neuen Vorstandes und eines neuen Vorsitzenden im Jahr 1981 grundlegend ändern.

Prof. Dr. Berthold Köber, Vorstandsvorsitzender

Der zweite Teil des Artikels über die 75-jährige Geschichte des Hilfskomitees erscheint in der nächsten Ausgabe der Beilage „Kirche und Heimat“, Siebenbürgische Zeitung vom 30. April 2022.

SBZ Online 18. April 2022



2022 Election of ATS National Officers

At the upcoming ATS Convention that is being hosted by Branch 33 - Cleveland East on May 21 – 22, 2022, we will hold the Election of Officers for the following offices:

First Vice President Third Vice President
Treasurer 3 Trustees

Nomination forms for individuals wishing to run for office had to be submitted to the ATS Board of Directors by March 15, 2022. The following ATS members have submitted nomination forms for the following offices:

Robert B. Cunningham III - First Vice President
Randall B. Floyd - Third Vice President
Michael Teutsch, Jr. - Treasurer
Michael Bachinger – Trustee
Ingrid E. Weihs-Ferguson – Trustee
Margarete I. Ziegler - Trustee

A brief background of each nominee follows.

ATS First Vice President
Robert B. Cunningham III
Member of Branch 1
Cleveland (West), OH
(incumbent)

Rob has served on the ATS Board of Directors since 1985. He has held the positions of Trustee, Third Vice President, and has been the First Vice President since 2002. He currently chairs the Orphan and Insurance Sales Committees and serves on the Investment, Constitution, IT and Strategic Planning Committees. Rob is our Deputy Sales trainer.

Rob has 38 years of service to his local branch. He is the Secretary and Treasurer of Branch 1, as well as being on the branch Board of Directors and their ATS Secretary. Rob has an Ohio insurance license and serves as his Branch’s Sales Deputy.

Rob is also a greeter and part of the Hospitality Team for Community of Hope Lutheran Church where he is a member. He was a Deacon at his previous church.

Rob has been employed at the ATS Home Office since 1983 and specializes in annuity payouts and settlement options available to members and beneficiaries. Rob has an Associate of Applied Science in Business Management and holds an insurance license for the State of Ohio. Rob has been an ATS member for 43 years, beginning in Monaca, PA and now in Cleveland.

Rob takes pride in his Transylvanian heritage and has enjoyed his many years of experience being a National Officer for the ATS. He would love to continue his involvement in the organization and help keep the heritage alive. He feels it is an honor to serve as an ATS Officer.

ATS Third Vice President
Randall B. Floyd
Member of Branch 26
Merrillville, IN
(incumbent)

Randall has served on the ATS

Board of Directors since 2014, serving first as Trustee and currently as the Third Vice President. He chairs the Audit and Internal Audit Committees and serves on the Investment, Insurance Sales, Orphan, Salary & Pension, and the Fraternal Events/Scholarship Committees.

Randall is the Past President of Branch 26 in Merrillville and serves as their Sales Deputy.

Randall is a past Precinct Committeeman and President of Church Council at Emanuel Lutheran Church. He volunteers at the local food bank, local parks, and with cancer fundraising.

Randall is a retired electrician. He has been in the insurance business for over 30 years and was a Union business representative for 24 years. He has a Bachelor’s Degree in Accounting and a Master’s Degree in Public Administration. He holds an insurance license for Indiana and Illinois. Randall has been an ATS member for 22 years.

Randall feels he is qualified for his position based on his previous years serving the ATS, both as a National Officer and a Local Officer. His education, training and years of leadership gives him that unique qualification. However, he says the most important aspect is his love and admiration for the Saxon culture.

ATS Treasurer
Michael Teutsch, Jr.
Member of Branch 30
Youngstown, OH
(incumbent)

Mike has served as the ATS Treasurer since 2020. He previously held the Trustee position. He chairs the Investment Committee and serves on the Cultural Promotion, Fraternal Activities/Scholarship, Sales, Salary & Pension, and the Strategic Planning Committees.

Mike has 28 years of service to his local branch. He has held the office of Vice President, Trustee and Head Trustee and has served on many committees. Mike has an Ohio insurance license and serves as his Branch’s Sales Deputy.

Mike’s community service includes Habitat for Humanity, Lutheran Brotherhood, Community Gardens and Church Council. Memberships include Life Underwriters, the Tri-County Business Networking Group, and various Realtor groups.

Mike is employed by Progressive Insurance as a claims adjuster. He is also a real estate agent. Mike has an Associate Degree in Business Management and a Bachelor’s Degree in Business Administration. Mike is a lifetime member of the ATS.

Mike feels that his 30 plus years in the insurance industry, already serving as the ATS Treasurer, as well as his National and Local activities qualifies him for the Treasurer position.

ATS Trustee
Michael Bachinger
Member of Branch 30
Youngstown, OH
(incumbent)

Mike has been an ATS Trustee since 2020. He chairs the Information Technology Committee and serves on the Audit, Cultural Promotion, Fraternal Events/Scholarship, Sales, and Investment Committees.

Mike has served his local branch for over 40 years. He has held the offices of Vice President, Secretary, Treasurer, Trustee and ATS Sales Deputy. He has also served on various local committees including the property upkeep and pavilion remodeling committees. He is also a member of the Youngstown Saxon Culture Group and Brass Band.

Mike has been active in his community with the Youngstown Housing Task Force, United Way and the YMCA. He also plays with the Deutsche Musik Verein.

Mike retired from the US Postal Service after 40 years, having held positions as letter carrier, Manager, Customer Service, Labor Relations and Human Resources. He attended Youngstown State University. Mike previously held an Ohio insurance license. He is a lifetime member of the ATS.

Mike feels that being a lifetime member of the ATS, being active on a National level as well as on the Local level qualifies him for the position of Trustee with the ATS. He is deeply committed to the preservation of our Saxon heritage as well as his local club and the ATS.

ATS Trustee
Ingrid E. Weihs-Ferguson
Member of Branch 37
Detroit, MI
(incumbent)

Ingrid has been an ATS Trustee since 2018. Prior to 2018, she was an Appointee to the ATS Youth

Activities Committee since 1998. She is the Constitution Committee chairperson. Ingrid serves on the Audit, Insurance, Investment, Strategic Planning, and Youth Activities Committees.

Ingrid has 26 years of service to her local branch. She has held the offices of 2nd Vice President, Financial Secretary, and Trustee. Committee work includes the audit committee and youth programs.

Ingrid’s community service includes Grace Outreach, Relay for Life and the 3 Day Breast Cancer Walk. She’s a member of various business organizations and the Detroit Regional Chamber of Commerce.

Ingrid is employed as a Manager at CORT Furniture Rental. She will be retiring this summer. She has a Bachelor’s Degree in Management and Marketing. Ingrid has been a member of the ATS for 42 years.

Ingrid feels having served on the ATS Board for the last four years has helped to make her even more qualified to continue serving in the same position. She is looking forward to having more time to devote to ATS activities in the future.

ATS Trustee
Margarete I. Ziegler
Member of Branch 33
Cleveland (East), OH
(incumbent)

Margie has served as an ATS Trustee since 2018. She is the Chairperson of the Cultural Promotion Committee. Margie also serves on the Audit, Information Technology, Salary & Pension, and Youth Activities committees.

Margie serves as the President of Branch 33 - Cleveland East. Previous positions include Trustee and the membership committee. She has an Ohio insurance license and serves as an ATS Sales Deputy.

Margie’s community service includes 20 years with the Girl Scouts. This includes being a Troop Leader, a Trainer and Mentor. She’s also a member of the NE Ohio Metal Clay Guild.

Margie retired from KeyBank as a Senior Vice President, with a career of over 25 years in the Finance and Marketing Departments. She is currently a Jeweler and Reflexologist. Margie has a Bachelor’s Degree in Managerial Economics and German, and an MBA in Finance. She is a lifetime member of the ATS.

Margie feels that her experience in the banking and financial services industries qualifies her to be an ATS board member. She is deeply committed to preserving our Transylvanian Saxon traditions and culture.



Großau / Cristian



The second largest community from the Sibiu Chair (former administrative unit) brought important changes to the initial Romanesque church: in the 14th century a polygonal chancel flanked by two side chapels was added and the master-builder Andreas Lapidica coordinated the rising of the side aisles and the substitution of the central nave’s arcades by piers. A late Gothic vault was unfurled over the central nave. The Romanesque western tower was heightened through the annexation of a defence floor, which was later on replaced by the present tower roof. The double defense wall encloses a small outer ward, which was completed on the northern side with a forecourt around 1550. The impressive inner furnishing dates back to the 18th century and is dominated by the richly decorated Baroque altar from 1729. Cristian is one of the first three villages to be repopulated starting with 1756, after the plague had decimated the residents, through the colonization of protestants – Landlers – forcefully sent in from the Catholic Vienna.

Place and surroundings

Cristian developed mid-12th Century not only as one of the first Saxon settlements in Transylvania, but it was also established in the same time as many historical towns in middle England. The place flourished beautifully in Sibiu’s vicinity and became soon one of the largest communities in the region.

A harsh event is said to have occurred here mid- 17th Century: a large ottoman army marching from Sibiu towards Alba Iulia was persuaded by a local noble to spare the fortified church in Cristian. However, when a villager under Bacchus influence suddenly started shooting at the passing troops, these attacked back. Nevertheless, the army

could not occupy the church tower defended by the villagers, so wood and straw have been brought and the building was torched. The people choked to death and the entire village was burned to ashes.

Even today Cristian and its fortified church are besieged every year by air raids: a great number of stork pairs have built their nests here and nurse around 80 chicks each year.
HOG Großau www.grossau.de



Fortified Churches Foundation
www.kirchenburgen.org



Cinco de Mayo:
A great day
for a party,
mainly in the U.S.

You might be surprised to know that Cinco de Mayo, a holiday that has increasingly caught the imaginations of Americans, is not often celebrated throughout Mexico.

The day commemorates the battle on May 5, 1862, when Mexico won a dramatic victory over the French. The day is still celebrated in the state of Puebla, but rarely throughout the rest of the country.

The forces of Napoleon III foolishly marched 6,000 soldiers from the coast toward Mexico City. The route took them to the city of Puebla de Zaragoza, where the French general ordered a direct assault up a steep hill. But the Mexican army had fortified the hill with a ditch and brick wall, and with a force of just 2,000 soldiers, killed 1,000 French soldiers and forced a retreat.

The French learned something that day, and when they returned in 1863, they brought reinforcements and took Puebla. But that wasn’t the end of the story. In 1867, the Mexican army retook the city, ending the French occupation and forever reminding the world that Mexico is determined to thwart aggression.

Still, that great history is mainly celebrated in the state of Puebla -- and in the United States, according to Britannica.com.

Naturally, the U.S. enthusiasm for Cinco de Mayo has spawned plenty of critics. They say it became a colorful, festive occasion in the U.S. because beer companies decided to make it the Mexican equivalent of St. Patrick’s Day. Now, they says, the day should properly be called Drinko de Mayo, according to USA Today.

Nonetheless, the day is still celebrated widely throughout the U.S. and its popularity is increasing.

In Mexico, a far more popular and patriotic day is September 16, Mexican Independence Day.

Spring Rain Channel

1	2	3	4		5	6	7	
8					9			10
11					12			
	13			14				
			15					
16	17	18				19	20	
21					22			23
24					25			
	26				27			

Across

- 1. Harvest
- 5. Pigpen
- 8. Agile
- 9. Bloke
- 11. Where China is
- 12. Fabled racer
- 13. Twisting together
- 15. Function
- 16. Tombstone inscriptions
- 21. Attorney General Janet
- 22. Vatican VIP
- 24. Against
- 25. Outback birds
- 26. Note after fa
- 27. Job for a body shop

Down

- 1. Shaggy Scandinavian rug
- 2. White House’s ___ Room
- 3. La Scala highlight
- 4. Used in a deep fryer
- 5. Lugged
- 6. Spicy cuisine
- 7. Knitting stuff
- 10. Hard throw, in baseball
- 14. Fed. construction overseer
- 16. Stat for Clemens
- 17. Parker and Waterman
- 18. “What’s gotten ___ you?”
- 19. Residence
- 20. Whirled
- 23. Superlative suffix

A famous American mother

For thousands of years mothers and motherhood have been the subject of painting and sculpture. But in the 1930s, one painting was thought to be an iconic representation of the mother.

Whistler’s Mother, as the painting is popularly known, was originally conceived as a study in the use of blacks and grays in painting. Artist James McNeil Whistler accordingly named the work Arrangement in Grey and Black when it was completed in 1871.

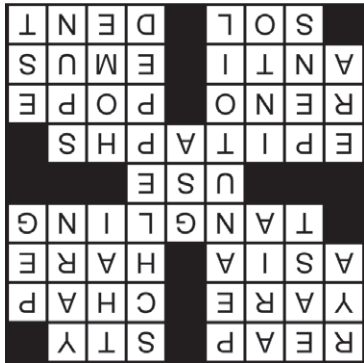
By the 1930s, Whistler’s painting of his mother, one of the most famous paintings by an American artist, had been heralded as depiction of family affection and values. But, unlike sentimental portrayals of mothers, Whistler’s Mother is frank and serious, austere yet soft. Anna McNeil Whistler sits in profile on a straight-backed chair, dressed in black, clutching a lace handkerchief, feet posed primly on a low stool. She stares straight ahead, mouth set.

As a testament to the painting’s enduring strength, it has crossed into popular culture, references in some way



in at least 10 movies (such as The Rocky Horror Picture Show), television shows (The Simpsons), advertising and a postage stamp (1934).

Interestingly, Whistler didn’t intend to paint his mother. In her letters, Anna Whistler wrote that his actual subject was the 15-year-old daughter of a British politician who was bored with the process and didn’t show for the sitting. So Whistler painted his mother instead. She evidently liked it, because she wrote fondly of the painting and of the talents of her beloved son.





Choruses

CLEVELAND, SECTION 1 EINTRACHT SAXONIA SACHSENCOR

Rehearsal:
Tuesdays 1:30 - 3:00 p.m.

PRESIDENT

Horst Hebrank
26148 Kennedy Ridge Rd
No Olmsted OH 44070
(440) 734-2584

SECRETARY

Christa Herbert
4703 West Ridgewood Dr.
Parma, OH 44134
440-888-6094

NEW CASTLE, SECTION 6 EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal:
Every Tuesday at 7:30 p.m.

PRESIDENT

Jonathan Baisch
3336 Plank Rd
New Castle PA 16105
(724) 816-6866
jonathanbaisch@gmail.com

SECRETARY

Paul Garmon
2305 Highland Ave
New Castle PA 16105
(724) 674-7491
paulgarmon1@gmail.com



Cultural Groups

CLEVELAND SAXON DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays
6:30 p.m Children
7:30 pm Adults
Westside Sachsenheim
csgd7001@yahoo.com

PRESIDENT

Christine Roppelt
8905 Fernhill Ave
Parma OH 44129
(216) 773-9375

SECRETARY

Stephanie Miller
23500 Wingedfoot Dr
Westlake OH 44145
(216) 647-3229

YOUNGSTOWN SAXON CULTURE GROUP

Meets: 2nd Sunday of Month
Youngstown Saxon Club

PRESIDENT

Erna Weber
525 Quarry Ln
Warren OH 44483
(330) 509-9421
Saxnera@aol.com

SECRETARY

Kevin McCarty
1901 Oakwood
Youngstown, OH 44509
(330) 883-7162
mccartks@gmail.com

TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE



PRESIDENT

Glenn Spack
943 Stewart Rd.
Salem, OH 44460
(330) 332-8174
sspach2@neo.rr.com

VICE PRESIDENT

Tom Simon
538 S Schenley Ave
Youngstown, OH 44509
(330) 720-7988
ts112063@gmail.com

SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller King
25321 Conover Dr.
Bay Village, OH 44140
(216) 551-1728
jmill411@yahoo.com

STATISTICAL SEC'Y. (Men & Women)

Carl J. Schmitz
26652 Redwood Dr.
Olmsted Falls, OH 44138
(440) 799-1940
cjsaintrite@aol.com

TRUSTEES AUDITORS

Rich Baker
232 Reiber Road
Hermitage PA 16148
(724) 854-0149
Karen Kinser
13626 Beech St. NE
Alliance, OH 44601
(330) 581-5049
Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr Apt 107
Lorain, OH 44053
(440) 309-7894
gillemo76@hotmail.com



Are your
children,
grandchildren,
nieces and nephews
members of the ATS?
Let them benefit from
our fraternal program
and be a part of
our history!



BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition
Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber
A true story of the author's experiences during World War II
and her immigration to America in the 1950's.
\$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider
Memoirs of Maria Schneider written in German describing her
family's hardships when they had to flee from their home in
1944 and start a new life in Austria.
\$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel
A paperback which provides a romantic account of the customs
and phases of intellectual development of the Transylvanian
people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a
story of our people based upon seventeen centuries of history.
\$15 per copy (postpaid)

Why Can't Somebody Just Die Around Here?, author Gerhard
Maroscher. Tells the story of how his family was impacted by
World War II. His mother fled Transylvania with two young
sons and his father reluctantly served in three Axis armies
and was a prisoner of war by the Russians. Family immi-
grated to the USA to live the American dream.
\$24.95 per copy (postpaid)

All books unless noted have English Text.

Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons
5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129
Make Checks/Money Orders payable to
ATS ORPHAN FUND
ATS Member, please indicate Branch number.

SAXON SENIORS

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES

Meets 2nd Thursday 11:30 a.m.
Youngstown Saxon Club
(March - December)

PRESIDENT

Diana Kommel
666 N. Schenley
Youngstown, OH 44509
(330) 799-1738

SECRETARY

Rosemary Dundon
6000 Lake Rd W Apt 112
Ashtabula OH 44004
(440) 536-4661

SALEM SAXON RETIREES

Meets 1st Wednesday
of the month
Noon at 1980 NewGarden Rd

PRESIDENT

Lois Whitacre
15425 Lisbon St.
Minerva, OH 44657
(330) 813-0400

SECRETARY

Dianne Kuttler
4282 McCann Rd
Salem OH 44460
(330) 428-1723

USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____

Certificate No. _____ SS# _____

All information in the form
to the right and below must
be correctly typed, or
legibly written.

☐ CHANGE

☐ CANCELLATION

☐ NEW to receive paper

Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

THIS CHANGE IS FOR:

☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT
☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5323 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1503

ASK ...

ASK YOUR
DEPUTY HOW
A CERTIFICATE
OF
MEMBERSHIP
IN THE ATS CAN
HELP YOU TO
SAVE!



Will You Outlive Your Retirement Savings?

Living too long is fast becoming the major financial risk of this century. We all have a greater chance of living longer, due to healthier lifestyles and advances in medical care. Current mortality tables show that an average healthy American at age 65 can expect to reach age 84. If you reach the age of 75, your life expectancy climbs to age 87. As we know by reading the death notices in the Volksblatt, many of our Saxons live well beyond 87 years. What can you do to provide for your financial security during your retirement years?

An **ATS Tax Deferred Annuity** can be an important solution to this question of financial security during your retirement years. Years ago, it was commonplace for a company to have a defined benefit pension plan and workers would know exactly what they would receive in retirement benefits. Today, companies are more likely to have 401 (k), SEP, or other defined contribution plans which now puts the risk of adequacy on the individual. With an **ATS Tax Deferred Annuity** an individual can put away money now that will provide for a specific amount of monthly, quarterly, semi-annual or annual payments at some future starting point. An **ATS Tax Deferred Annuity** serves the role of insuring your retirement portfolio. We insure our homes and cars. We should also insure our retirement for lifetime income!

People want to know that their money is safe and that it will be there when they need it the most. Saving with an **ATS Tax Deferred Annuity** can provide that safety net. Your money will compound faster because you can earn interest on dollars that likely would have been paid to the IRS in taxes. Also important to note is that the **ATS does not charge administrative or service fees** on your account

A penalty for early withdrawal could be incurred in the first five years, if more than 10% of your balance is withdrawn each year. Also, you could incur an IRS penalty if withdrawals occur prior to age 59 1/2.

An ATS Tax Deferred Annuity will help ensure that you will not outlive your money. It is never too early to start saving for your retirement. Talk to your local Branch Sales Deputy today and start saving for a financially secure retirement!

